

楊納傑克與史密塔納、德伏扎克同樣來自捷克，但前者生於東部摩拉維亞地區，有其濃烈的地方音樂文化。楊納傑克曾經用了幾年時間，搜集摩拉維亞民謡，這些老祖宗的文化遺產，日後成為楊納傑克的絕活。當地民族音樂着重吟唱，而且分句、斷句等跟循語言的規律。楊納傑克樂曲中的旋律和造句，常讓人民覺得不規則，時長時短，其實是受到摩拉維亞民族音樂的影響。這點在住較西地區，受到德奧風俗影較深的史密塔納和德伏扎克的作品有根本的不同。

楊納傑克的絕活

賴建群

三十多年前，已喜歡到英國及歐洲各地跳蚤市場，蒐尋一些舊藏品，偶爾會有驚喜和意想不到。

雖然很多時候一無所獲，但也樂在其中。

曾經有一次有緣遇上一件戰國穀紋玉器；外國商人不懂中國古玉，故以低價賣了給我。

古玉器為何淪落異邦，則無從考究；大概是從前華僑帶往歐陸，亦可能是外國有識貨的愛玉人士老早買回去，但後人以為是「爛石塊」而丟棄。

另一次是無意間看中一個十九世紀美洲製造的納玻璃瓶子，海藍色，瓶身模印的獵人與英文字好比淺浮雕（見附圖）。初時覺得它特具一種美感；本來自己絕少收藏玻璃瓶子，但見價錢廉宜，一時手癢，購了回港；後來翻查專書，始知此古瓶甚富歷史性。至於怎樣從美洲輾轉流傳到歐洲的小攤，卻不得而知。

有時古物和人的命運一樣，漂洋過海，去留無法掌握；不過，我深信物歸有緣人。

數年後，一位專門研究古瓶子的外國朋友到訪，見了這舊瓶子愛不釋手；我就贈送給他，認為他比我更懂欣賞此一珍品。

始終「人夾人緣」，人與物，物與人亦可作如是觀。



鋼琴家何欣欣與小提琴家張文慈開演奏會，演出舒伯特、布拉姆斯、楊納傑克和德布西的小提琴奏鳴曲。若不是音樂會有時間限制，據她們還多奏一首舒尼格（Alfred Schnittke）的前衛作品呢！

此曲保留有楊納傑克的特色，那是股浪漫至極的氣氛，澎湃、沉溺，作曲家回憶創作之時，俄軍正要入侵摩拉維亞地區，得到潔淨。從儀式的象徵意義，可以看到中國人的傳統宗教觀念和普度關懷思想。

打醮的意義

陳天權

一般人對打醮的印象，似乎只有飄色巡遊和搶包山，因為長洲太平清醮實在深入人心，但那不是打醮的核心活動。對大部分參與打醮的村民來說，啓金榜（即人頭榜）和祭幽（即施食）這兩個環節才最重要。

打醮是一項大型的祭祀活動，傳統認

為，通過道士或和尚的法事，村民才能向鬼神傳達心中願望。在新界鄉村，正一派

喃嘸的建醮儀式通常按以下科儀進行：啓

壇、三朝三饋、分燈進燭、打武禁燭、啓

金榜、迎聖、禮斗、走赦書、放生和祭幽

，最終目的是祈福消災，濟陰利陽。在醮

場上張貼的金榜，上面寫有參與醮會的村

民名字，人數可多達千人，榜上有名者寓

意可得到神明降福。這張金榜在醮會完結

後會化去，表示上達天庭。

祭幽在醮會最後一晚舉行，可說是整

個醮會的高潮所在。主角是紙糊的大士王

，有說那是觀音大士的化身，其造型是青

面獠牙，高大威猛。廣府人打醮的大士王

一般是右手執筆，左手拿紀錄冊，作用是

監督到來接受施食的孤魂野鬼，以免其作亂而影響凡

間的人。

在祭幽儀式中，道士或和尚一直誦唸經文，主持

者化身地王，為幽鬼施食分衣，解其飢渴寒苦，使其在陰間得到安

穩。壓軸是把大士王火化，代表帶

同孤魂野鬼一起離開凡間，使社區

得到潔淨。從儀式的象徵意義，可

以看到中國人的傳統宗教觀念和普

度關懷思想。

在祭幽儀式中，道士或和尚一直誦唸經文，主持者化身地王，為幽鬼施食分衣，解其飢渴寒苦，使其在陰間得到安穩。壓軸是把大士王火化，代表帶同孤魂野鬼一起離開凡間，使社區得到潔淨。從儀式的象徵意義，可以看到中國人的傳統宗教觀念和普度關懷思想。

一個簡單的方法是，你只要留意一下孩子觀看電視時的動作，就會發現患有眼病的兒童有一個顯著的特點，即看電視時會習慣於作出斜眼或歪脖的姿勢。

在所有斜着眼或歪脖子看電視的兒童中，百分之八十以上是由於遠視散光引起的，遠視散光是斜着眼睛看電視的第一位原因。遠視兒童的眼球相對較小，其前後徑都較短。由於他們看遠看近的視物影像都不清楚，為了逼使看清，就須使用更強力的調節，以增加眼的屈折力，讓影像落到視網膜上。遠視兒童視物用的調

節力大，相對產生眼的集合作用大，故會出現眼向內偏斜，而遠視程度大的，則發生眼外斜。

目前對患遠視引起斜視的孩子，最有效的治療方法還是去醫院，根據散瞳驗光的結果，由醫師按孩子的情況給予配戴合適的眼鏡。如單眼斜視，又在三歲前發現的，可先配戴遠視眼鏡，讓內斜視那隻眼睛，開始慢慢習慣看東西。若在五、六歲後發現，除了配戴遠視眼鏡，還要遮蔽單眼，來訓練有病疾的眼睛。

需要警覺的是，遠視眼還會影響大腦智商的發育。弱智兒童中視力異常者特別多。

這種視力異常尤以遠視患者為主，因為他們視物不易看清，故對早期教育的影響極大。

斜視兒童遠視眼疾

思 健

斜視兒童在同學中受人歧視，父母心痛。怎樣及早發現自己的孩子有斜視傾向呢？

一個簡單的方法是，你只要留意一下孩子觀看電視時的動作，就會發現患有眼病的兒童有一個顯著的特點，即看電視時會習慣於作出斜眼或歪脖子的姿勢。

在所有斜着眼或歪脖子看電視的兒童中，百分之八十以上是由於遠視散光引起的，遠視散光是斜着眼睛看電視的第一位原因。遠視兒童的眼球相對較小，其前後徑都較短。由於他們看遠看近的視物影像都不清楚，為了逼使看清，就須使用更強力的調節，以增加眼的屈折力，讓影像落到視網膜上。遠視兒童視物用的調

節力大，相對產生眼的集合作用大，故會出現眼向內偏斜，而遠視程度大的，則發生眼外斜。

目前對患遠視引起斜視的孩子，最有效的治療方法還是去醫院，根據散瞳驗光的結果，由醫師按孩子的情況給予配戴合適的眼鏡。如單眼斜視，又在三歲前發現的，可先配戴遠視眼鏡，讓內斜視那隻眼睛，開始慢慢習慣看東西。若在五、六歲後發現，除了配戴遠視眼鏡，還要遮蔽單眼，來訓練有病疾的眼睛。

需要警覺的是，遠視眼還會影響大腦智商的發育。弱智兒童中視力異常者特別多。

這種視力異常尤以遠視患者為主，因為他們視物不易看清，故對早期教育的影響極大。

斜視兒童遠視眼疾

大公網廣告價目

版位	規格	價格(元)(每月計)
首頁通欄廣告	468x60pixels (15K)	\$48,000 \$52,800
可擊點接連網址或開啟廣告詳情內容		
首頁面指定位商標旗幟廣告	120x50pixels	\$25,000 \$27,500
可擊點接連網址		
其他頁面通欄廣告	468x60pixels (15K)	\$22,000 \$24,200
可擊點接連網址或開啟廣告詳情內容		
首頁頁內廣告	不固定	\$30,000 \$33,000
國際，國內，港聞，財經，娛樂欄目頁內廣告	不固定	\$25,000 \$27,500
其他欄目頁內廣告	不固定	\$15,000 \$16,500
其他網頁商標旗幟廣告	120x50pixels	\$15,000 \$16,500
可擊點接連網址		
豎形廣告可在各欄目首頁及內文頁的左右兩旁指定位置	60x120pixels	\$15,000 \$16,500
彈出窗口(當進入網站主頁面時，同時彈出一個廣告視窗，裡面顯示廣告內容)	不固定	\$50,000 \$55,000

廣告製作費用

A. 通欄廣告：HK\$2500-3000元/幅

B. 旗幟廣告：HK\$800元/幅

C. 豎形廣告：HK\$1800元/幅

若同時徵訂《大公報》廣告，本網廣告價格大幅優惠。

東寫西讀

《金融時報》創業版專欄
作家陸克莊臣（Luke Johnson）
（近來倡議，私營企業應該多擁抱「公共服務之魂」（public spirit）——簡言之，就是企業應該多些關注及參與幾個重點公共行政議題，尤其

是教育、醫療和福利三項政策範疇。

其一，是現今社會萬物急速變化，單憑政府

一己之力、加上官僚制度本身的惰性，根本不

能應付各種社會訴求；達成了政府與人民之間的「社會合約」（social contract），整體形勢動

盪，亦不可能建構理想的營商環境——是故私營

企業著實是有實實在在的誘因去扶政府一把；透

過「公私營合作模式」（即「PPP」——

「Public Private Partnership」）——就能既有彈性

、又有持續性地去滿足社會各界的訴求。

特別是好些重點議題，例如：工作與生活

平衡、最低工資、通脹等議題，其核心問題還不是

「企業社會計劃」（CSR—Corporate Social Responsibility）已不能滿足現今的社會訴求。

因此，香港的企業不要再把責任推給政府了

，己才是「始作俑者」，背負上自己該負的社會責

任吧！

公共服務之魂

軒轅伯

可為天

冬瓜盅香氣襲人

易經緯

冬瓜，夏令蔬菜主角，一來合季，二來在風雨時期，葉菜貴，冬瓜價錢漲不到哪裡。

很多人以為冬瓜淡薄，不好下飯，只要花些心思，就可做出美味菜式。你看看上海菜館、客家飯店，午市的「冬瓜湯飯」，是很多人的首選，便知我所言不謬。至於另一款誘人食慾的「鴨腿湯飯」，聰明的廚師會用連皮的冬瓜、陳皮、芫荽鴨腿，開胃有益。

在家中，吃好一些，我教你做冬瓜盅。細種冬瓜，即矮冬瓜，三斤重左右，如無可用大冬瓜的蒂。先洗淨瓜皮的白霜，小冬瓜先切去蒂部（大冬瓜蒂可省去此工序），去除瓜瓢，然後小心用果刀取出一半瓜肉，保留一半與瓜殼組成一個盅，將這個盅用三、四碗水（視冬瓜盅大小而定）先將瓜盅煮熟（約二十五分鐘），瓜盅取出備用，瓜水與冬瓜盅的材料再煮十分鐘。材料可隨各人口味而定，建議是：金華火腿、冬菇、鮮草菇、元貝、鮮蝦、雞肉、瘦肉、鮮鴨腎，與剛才取出的冬瓜肉俱切成粒狀，吃得講究些，可加鮮蓮子或夜香花（夜香花宜後下，以免香氣盡失）。煮好後，用冬瓜盅盛載，端出廳堂，香氣四溢，香遠益清！



大公網
日均點擊率1000萬次以上，受衆遍及中國內地、港澳、台灣，
以及美國、加拿大、澳大利亞、韓國、日本等國家和地區。

歡迎瀏覽並惠賜廣告

大公網網址：www.takungpao.com

聯繫電話

香港：852-28310500
北京：10-68001032
上海：21-62789301
廣州：20-87362846
深圳：755-82077232
福州：591-7535147
杭州：571-87151207

南京：25-3243655
瀋陽：24-23128388
濟南：531-8589548
大連：411-2815063
吉林：431-8630954
哈爾濱：451-82328241
武漢：27-85761302

大公網深圳電話：755-26648947, 26407878轉191

電郵：tkpcc@takungpao.com